Vol 5 No. 262

السنة الخامسة عدد ٢٦٢

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 6

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

جراب الكردي

جريدة اخبارية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

Published Three Times a Week

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٦ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فواد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

New York, Saturday, November 18, 1911

تصدر ثلاث مرات في الاسبوع

نيويورك السبت ١٨ تشرين ثاني سنة ١٩١١

وطنية الطرابلسيين

هم القوم الذين اذا ألمت
من الايام معضلة اضاءوا

اقتدوا بالطرابلسيين ايها العثمانيون

لا نثني على الطرابلسيين لاننا ولدنا في طرابلس وترعرعنا تحت سمائها الصافية وشربنا من مائها النمير وجلسنا مع الاصدقاء تحت اشجار بساتينها الغناء فتيمنا حبها واستأمرنا لعواطف ابنائها فاستحق العاذل ان ينشدنا :

وعين الرضا عن كل شيء كليلة
كما ان عين السخط تبدي المساويا

لا . نحن لا نثني على الطرابلسيين الا لانهم اشتهروا منذ القدم بالشجاعة والكرم والعلم والنبل والميل الى الوئام والغيرة على الاوطان والبائس الفقير والمظلوم البريء

في كل زمن تجد فيهم الشاعر المطبوع والكاتب المجيد والعالم المحقق والمؤرخ المدقق والكريم البذول والوطني الذي يتقد غيرة على الوطنية وانصارها

المسلم والمسيحي في الفيحاء اخوان لا يعرفان الخصام بل يحبان الاتحاد والسلام ويسخران بكل انسان يتعصب لاوهام دينه من دون ما سبب ويعدانه ضعيف العقل عدو العثمانية وآفة الانسانية

واصدق شاهد لهذا القول الحق حادثة عبدالله افندي الدربي فان فئة من زعانف السوريين (ولكل امة زعانف) اتهمته بالقذف وزجته في غيابة السجن مع المجرمين فهب الطرابلسيون المسلمون وتألبوا امام سراي الحكومة في الفيحاء وارسلوا البرقيات الى الولاية يطلبون بها الافراج عنه والا اخرجوه من سجنه على الرغم من معاطس الخائنين اعداء الوطن والادب . وقد اخرجوه ولولاهم لبقي الى الان في سجنه يقاسي العذاب الأليم . وقد انتصروا له قبل المسيحيين ونظم ادباؤهم القصائد الطنانة في حادثته اثنوا فيها عليه الثناء الذي يتمنى المرء من اجله السجن تشجيعاً لعشاق الوطنية وذوي العلم في ربوع الدولة العثمانية

وهذه قصيدة شاعرهم عبد الحميد افندي الرافعي التي نشرناها في العدد الماضي تقول بصوت عال : ان الدعوة الى التآخي شيمة الادباء الطرابلسيين . يجب على شعرائنا في كل قطر ان يحذوا حذو الرافعي في حض الشعوب العثمانية على الاتحاد والتآخي والتمسك بعرى الوطنية و يظهروا لهم انهم اخوان من معدن واحد هو التراب كما قال الرافعي في قصيدته :

ولا تذكروا عرباً وتركاً وارمناً
وروماً فكل الناس من معدن الترب

اما غيرتهم على الدولة فحدث عنها ولا حرج فهم عرفوا ان الوطن لا يتقدم الى الامام ولا ينتشر فيه الامن ولا تظلله السعادة الا اذا كانت الدولة التي تحكمه قوية تهابها الدولات و يجلها المتمدنون الذين اصبحوا لا يكرمون الا الدولة الحية والشعب الحي

هم عرفوا ان الشعوب الحية لم تنهض من كبوتها الا باتحادها ومناصرتها الامن والعدل والمساواة والعلم الحقيقي المنزه عن الخزعبلات

هم عرفوا ان السعادة لا تنال الا بالقوة لان القوة اوجدت هذا الكون وهي الحاكمة على البشر فاستعانوا بها واتحدوا وجعلوا غايتهم نصر الدولة بالمال والرجال

غدرت بنا ايطاليا لان لها اسطولاً يشق عباب اليم (وقوة الدولة في هذا العصر موجودة في اسطولها) واخذت منا طرابلس الغرب عنوة لاننا اهملنا حاميتها وكاد النصر ان يسكرها لا بل اسكرها فتمايدت تمايد النشوان و بشرتنا بالويل والثبور وفاخرت دراري الافلاك بجيشها واسطولها وسياستها ووطنية رعاياها فخرج الشعب الطرابلسي الحي من عرينه ولو كان قريباً من طرابلس الغرب لهجم على الطليان الغادرين هجوم الظمآن على معين الماء فمزقهم تمزيقاً وجعلهم هباء منثوراً لكنه تبرع بالمال وهو حياة كل دولة في هذا الزمان فجمع منه مبلغاً كبيراً لو تبرع بمثله ابناء كل بلد عثماني لاصبحت الدولة العثمانية باشهر في البحر كاحدى الدول الغربية الحية . وقد اتى الفيحاء من داخليتها خميس عرمرم متطوعاً في الجندية لاعلاء شأن الوطنية

تألفت في كل سوق من اسواق الفيحاء لجنة وجمعت من سكانها الاعانة للدولة فلم يبق في الفيحاء انسان يملك جزءاً من المال الا وتبرع بشيء منه بل اكثر النساء فيها تبرعن واظهرن من عواطفهن الشريفة نحو الوطن ما هو مشهور عنهن فما اصدق وطنية رجال الفيحاء وما اشرف عواطف غيدها الحسان

ايها العثمانيون ان لاجدادكم البواسل ذكراً في التاريخ يجله اولو الحزم والعزم من ابناء هذا الزمان ولقد اصبحتم بفضل تخاذلكم اضعف الخلق عقولاً واصبحت دولتكم كالقصبة الجوفاء فمتى تمحون هذا العار عنكم وتصيرون بشراً متى تخجلون من الشعوب الحية فتأخذكم الغيرة على هذا الوطن الذي يئن من جوركم وقسوتكم بل من ضلالكم الذي اكرمتموه واهنتم العلم من اجله . كل الامم تسير الى الامام كل الامم تطلب العلاء كل الامم تطلب الهناء الا انتم ترجعون القهقرى وتطلبون الذل والخمول والجهل والبؤس فهل تغير نظام الكون ؟ لا بل انتم خالفتم نظام الكون بجمودكم الشائن فعناصر الكون اذا وقفت يتلاشى الكون وانتم بلا شك تسيرون بجمودكم الى الفناء

الدولة لا تستطيع ان تحميكم لا تستطيع ان تنشر الامن في بلادكم لا تستطيع ان تسعدكم وانتم لا تستطيعون ان ترفعوا رؤوسكم امام الشعوب المتمدنة الحية ما دامت دولتكم فقيرة بلا اسطول يرد عنها العدو الذي اولم بتهديدها واستخف برجالها وهي لا تقوى ولا يتسنى لها اسطول الا بالمال والمال لا يأتيها من الفضاء ولا من الغريبين فهؤلاء لا يهمهم امرنا بل من رعاياها اي منكم ايها القوم الخاملون

ان هذا العصر مادي وابناؤه ماديون وقوة الامة اصبحت ثروتها وهكذا الدولة فليتبرع كل منكم لدولته بشيء من ماله اذا كان عثمانياً صادقاً ووطنياً وفياً والا فدعوا عنكم التفاخر الكاذب واستروا بايدكم وجوهكم ان كنتم من الاحياء او افعلوا ما تشاؤون اذا كنتم ابناء الجهل والخمول

الافرنسي يحب دولته و ينصرها بماله وروحه وهكذا الانكليزي والالماني والاميركي والاسباني والايطالي بل الحبشي اصبح في هذا الزمان حياً يغار على دولته ووطنه و بالامس علم الايطاليان امثولة سوف لا ينسونها ما داموا في قيد الحياة فهل تقتدون بهم ايها القوم الجامدون . لا اقول لكم اقتدوا بالانكليزي او الاميركي بل اقول لكم اقتدوا بالحبشي ايها القوم الذين صيرهم جهلهم لا يخجلون

تركتم مناصرة دولتكم وسمحتم لاشقيائكم ان يظلموا فقراءكم وتجنس قسم منكم بالجنسية الاجنبية وحتى الساعة لم تخجلوا من خياناتكم هذه فمتى تخجلون أحتى تقوم القيامة ام حتى تتلاشى الدولة و يبتلع الاعداء الوطن ؟

انتم الدولة فاذا كنتم كراماً حازمين كانت دولتكم حازمة فلا تقولوا : دولتنا خائنة جاهلة ونحن لا نكرم الخائنين بل قولوا : نحن الخائنون الجاهلون

لو اقتديتم باخوانكم الطرابلسيين لكنتم الان بعيدين عن هذا العار الذي سودتم به وجوهكم وسوف تبقى سوداء حتى تقتدوا بهم وتحذوا حذوهم

اكرموا دولتكم اذا كنتم تريدون من الناس ان يكرموكم ومدوا اليها يد المعونة اذا كنتم تحبون السعادة وبعبارة اوضح : افعلوا افعال الاحياء اذا كنتم حقيقة من الاحياء !!

سلام عليك ايها الشعب الطرابلسي الحي والف احترام —

سلام عليك يا خادم الدولة والوطن ونصير الادباء والمظلومين سلام عليك ما زقزقت العصافير في وطنك وما انت جداول الماء في بساتينك وما انشدك الاحرار كلما خدمت الدولة « وفي الليلة الليلاء يفتقد البدر »

اكارم حسد الارض السماء بهم
وقصرت كل مصر عن طرابلس

الهياج في الاسكندرية

(لمراسلنا الفاضل)

الاسكندرية في ٣١ تشرين اول سنة ١٩١١

على اثر انتشار خبر التلغراف بفوز العثمانيين على الطليان في طرابلس الغرب واسترجاع المدينة وقتل ٥ الاف من الايطاليين واسر ٧ الاف منهم واغتنام ١٥٠٠ صندوق من الذخيرة

يعجز القلم عن وصف الفرح الذي تملك من الوطنيين في ثغر الاسكندرية فقد سكروا بخمرة الانتصار وتوهموا انهم هم ذواتهم العثمانيون البواسل الذين يحاربون لاجل المدافعة عن وطنهم وخيل لهم انهم في صحراء طرابلس الغرب فتجمهر الالوف منهم في الشوارع متظاهرين بمعاداة الاجانب منقادين لزعمائهم الذين ساروا في مقدمتهم في اهم شوارع المدينة حاملين في اياديهم العلم العثماني قائلين فليحيَ السلطان فليحيَ دين الاسلام وقد استمر تكبيرهم وتهليلهم حتى ازداد عدد المتجمهرين واذ ذاك انت الوفا واكثرهم من الغوغاء واخذوا يعتدون على الاجانب و يرجمونهم بالحجارة فعندئذ اتت فرقة من رجال البوليس السواري والبيادة وارادت ان تفرق جمعهم فما كان منهم الا الهجوم على ضابط البوليس وضربه ضربا مبرحا فجرحوه جراحا بليغة

ثم من بعد هذه الموقعة قد كثر عدد رجال البوليس وتمكنوا من ضبط بعض المعتدين وتفرق الجمهور فقلت في نفسي الحمد لله قد ساد الامن وتركت ساحة الغوغاء وذهبت لشاني

شبه ثورة

الساعة التاسعة والنصف من المساء ذاته بينما كنت داخل منزلي سمعت صراخ النساء وبكاء الاطفال وصياح الجمهور بكلام غير لائق بحق الاجانب وبالحال اسرعت وخرجت من منزلي وقصدت ساحة المنشية لاستطلع حقيقة هذا الحادث فوجدت كافة القهاوي والصالونات خالية من اصحابها وخزانات الزجاج محطمة والكراسي وجميع الادوات مكسرة والمسدسات من نوافذ منازل الاجانب تخرج من فوهاتها الرصاص كانه المطر الساكب وقد جرح من الفريقين ما ينيف عن الخمسين واغلبهم من الوطنيين والشائع ان ثلاثة منهم قتلوا

ولقد اهتم حكمدار البوليس ورجال الضبط اهتماما عظيماً وبعدة نصف ساعة كانت شوارع المدينة مكتظة برجال البوليس وعساكر الجيش يحملون السلاح المرتيني وقد صدرت اليهم الاوامر باطلاق الرصاص على المعتدين

ومن بعد الساعة الثانية عشرة كانت المدينة هادئة وكافة الشوارع خالية من الناس وليس فيها غير العساكر لاجل حفظ الامن وحراسة المحال التجارية فسبحان من يغير ولا يتغير

اهي صيحة

في واد

اراك تخشى من الاعداء غائلة
وحق مجدك قد خابت امانيها
صوّب سهامك لا تخش لهم عددًا
والنصر يأتيك من مولاك · وارميها
كم غارة في الوغى للعرب شاهدة
والنصر يبسم من افعالهم تيها
تيهوا بني العرب فالاعداء ترهبكم
وذكركم يرهب الاعدا ويبليها
انتم اولو المجد لا زالت سيوفكم
لو جردت في وجوه الاسد تفنيها

*****

ايه بني الشرق كم ذا تصبرون وقد
نال الاعادي ربوعي · فاستردوها
ناشدتكم بلسان الصدق فاتحدوا
وحاربوا فرق الاعدا وعادوها
والله ان سلبت منكم طرابلس
فابكوا على مصركم وارثوا خديويها
وحققوا ان بيروتا ستتبعها وجارها الشيخ لبنان سوريها
هذي سياسة اهل الغرب قد ظهرت
وحار كل ابن انثى في مغازيها

*****

والان يا دولتي والله قد شفعت افعال قومي باعمالي فاسلوها
حتى اعود الى ارض احن لها كما احن الى قوم بواديها
والله يا دولتي اني بها دنف والله ما راقني الا مرائيها
بالامس اذنبت اذ قابلت ظلمكم
واليوم اذكر اوطاني وابكيها
(عليك مني سلام الله) يا وطني
فانت خير من الدنيا ومن فيها

*****

هي الضرورة التي تدفعنا الى نشر هذه الاقوال · وهي التي تدعونا الى تجريد حسامنا الماضي في وجوه اعدائنا الطامعين · وهي الواجبات الوطنية التي تدفعنا الى ساحة الهيجاء فلينشد العربي والتركي والمسيحي والدرزي وكل من هو عثماني الجنسية

فإما ان نعيش كرام قوم واما ان نموت مشرفينا

ايه ابناء الشرق هل ذهبت تلك النفوس الشريفة من صدوركم · اكل ما يرويه لنا التاريخ عن اجدادكم الذين دوخوا الارض بفتوحاتهم وانتصاراتهم العجيبة اضحى في خبر كان

استيقظوا يا ابناء الشرق وتنبهوا فاعداؤكم ينوون اكتساح ربوعكم الجميلة

جردوا من شبانكم جيشا لجبا يخوض غمرات القتال فاعداؤكم كثيرون وليس لكم اصدقاء

لا تتكلوا على اسطولكم (الاختيار) · ولا تتأملوا بحصونكم المتهدمة فهي لم ترَ في عمرها مدفعا تخيف به الاعداء · شجاعتكم هي مدرعاتكم وصدوركم هي حصونكم فهبوا ولا تحسبوا للاعداء حسابا ان النصر حليفكم

يا ابناء الشرق

اما كفاكم ما مضى عليكم من السنين وانتم ما بين غافل ومتعصب للدين

يا ابناء الشرق

والله لئن لم تتحدوا وتتركوا الاديان للديان ليقولن احفاد كرائكم سرتم بوطنكم الى الخراب فالذل والخذلان

تأملوا الاوربيين وانظروا كيف يطلبون اوطانكم بالمال والرجال · احذروا منهم فهم متحدون على اقتسام سلطنتكم المحبوبة قاتلوا بكل قواكم وموتوا موت الكرام ان لم يتم لكم النصر بحد الحسام

يا ابناء وطني

والله اذا اتحدتم وتركتم التعصب الذميم لخافتكم اوربا بامرها فاتحدوا بالله اتحدوا لنرى اعداءنا الطامعين بنا ينشدون

كناطح صخرة يوماً ليفلقها فلم يضرها واوهى قرنه الوعل

وانتم معاشر الغربيين الذين تفرحون باندحارنا امام الاعداء تأملوا فقد اشتبك الجيشان · وقد تعالى الصياح ولكن ليس من بني عثمان · هوذا الدخان الكثيف يتصاعد الى الفضاء · وهوذا الارض قد لبست ثوبا من الدماء ·· انظروا ··· انظروا ·· فقد ظهر الهلال يلوح على حصون اعدائنا الخائنين · فلتذرفن عيونكم عوض الدموع دماء فقد احرزنا النصر المبين ···

لافيات لوزيانا توفيق

اخبار الحرب

ان هطل الامطار بغزارة في طرابلس الغرب قد حال دون مواصلة القتال الا اننا لم نحرم بعض انباء حملها الينا البرق ومنها ما جاء عن اثينا بتاريخ امس ان الاسطول العثماني موجود في نيفارا وان باخرة من التي تخص شركة الروجي العثمانية تنقل الجيوش والذخائر الى جزيرة متلين التي ينتظر ضرب الاسطول الايطالي لها وقد اصبحت حاميتها ٣ الاف مقاتل مع ١٠ مدافع صغيرة وعدة مدافع كبيرة والتحصين في تلك الجزيرة وازمير وسلانيك قائم على ساق وقدم و يعتقدون ان الصلح اصبح قريب الوقوع

بارح الاستانة على ظهر الباخرة الخديوية « عثماني » قاصدًا الاسكندرية حضرة الامير ضيا الدين افندي احد انجال جلالة السلطان ومنها يقصد بور سعيد لمقابلة جلالة جورج الخامس ملك انكلترا المسافر الى الهند لتقديم التحية له باسم جلالة السلطان والطلب منه باسم الشعب العثماني ان يامر حكومة مصر بان تجيز الجنود العثمانية الاجتياز في ارضها الى طرابلس الغرب حسب نصوص المعاهدات

ارسل يوسف بك احد المبعوثين الموجود في بنغازي رسالة برقية الى الاستانة جاء فيها ان الشيخ السنوسي قدم بذاته ليقود الالوف من العربان وذلك لينشط بوجوده الجيش المحارب ويستفز حمية العرب

اخبار محلية

﴿ دسيسة جديدة ﴾

« الاغرار يريدون اعادة تمثيل حوادث سنة ١٩٠٥ »

مساء امس اخبرنا من نعتقد بصدق كلامه ان مكيدة جديدة دبرت مساء الخميس الماضي يقصد منها الفتك بصاحب الجراب وغيره من ارباب الصحافة المعروفين وما كاد يقص علينا الخبر حتى اخذنا العجب من قصد الاشرار الاعتداء على رجل فضل وسلام نحن نعلم وقد بلغنا من كثيرين ان القواعير يكيدون لنا

المكايد وسبب ذلك ذكر الجراب لمانيال فاعور وامرأته وما جرى لها الامر الذي أدى الى طرد تلك المسكينه من منزلها بعد ان اشبعت ضرباً ولكماً مما ستأتي على تفصيل اسبابه وارآء الناس به في عدد قادم

الجراب هو الجريدة الوحيدة التي اشارت الى تلك الحادثة ولم يشر سواه اليها فكيف تعتدون على الناس يا ابناء ادم . ولكن بعدان علمنا سرّ المكيدة زال العجب

قال لنا مخبرنا ان المكيدة مدبرة من المكرزل ورستم والفواعير وانه قد استوجر لذلك بعض رعاع الايرلنديين وسيفتك بنا مساء هذا اليوم او في الاسبوع القادم

الفواعير والمكرزليرحهم مفهوم معنا واما رستم اسعد رستم فقد اقام نفسه خصماً جديداً لنا ولا نرضى ان يكون لنا خصماً لاننا نأبى ان ننحط اليه ويحاول ان يرتقي الينا فيتعثر و يسقط

اسعد رستم كما قالت عنه جريدة الكون الغراء لص سوري ورسمه موجود في دائرة البوليس في بروكلن بين رسوم القتلة والمجرمين وسفلة البشر

اسعد رستم يأتي الى نيو يورك خلسة ويعود منها خلسة ولماذا ؟ لانه قدم كفالة لحضور محاكمته بتهمة اللصوصية او الاعتداء على الشرف ثم فرّ ولم يعد فهو طريد شريد من وجه العدالة

اسعد رستم (يطنب) بماله وبكرمه وجوده وسخائه لى ماهنالك وهو لما ذهب من هذه البلاد الى سوريا للمرة الاخيرة كان عليه لحضرة الوجيه الفاضل نعمه افندي تادرس تاجر السجاد الشهير والمحسن الكبير مبلغ ٣٠٠ ريال طالبه بها على مسمع منا ومن رصيفنا الفاضل نجيب افندي دياب صاحب مرآة الغرب الغراء يوم كنا في ادارة المرآة وقد سمع ذلك كثيرون فاعتذر بضيق ذات اليد عن الدفع وسافر دون ان يدفع الدراهم ولربما الى الان لم يدفع . ولما عاد رستم من سوريا جاءت الاخبار بانه ترك عليه ديناً للحام والخضرجي والمطابع وشاع هنا بين الناس انه لو لم ينفق عليه عبد الرؤوف حميد المصري المثري واحد طلبة الكلية لما تمكن من الاقامة في بيروت كل تلك المدة

هذا قليل من كثير عن رستم الثاني وسنثبت في عدد قادم الاختلال الموجود في عقل الرستميين

نحن ننتظر الاعتداء علينا في كل دقيقة واذا تمكن الاشرار من تنفيذ ما ربهم وقضى الله علينا فليطل الله عمر المكرزل والفواعير وليبقوا وعضدا للجالية السورية وليحفظ الله صاحب الرسم في ادارة بوليس نيويورك محاطاً مكرما بصفوف المجرمين ولربما كان جزء من المبلغ الذي دفع للارلنديين للفتك بنا من مال جناب التاجر المعتبر الخواجا حنا الخباز الذي سنروي قصته في العدد القادم

و يقول الناس الان لا عجب اذا اتى المكرزل بمثل هذه الفعلة المنحطة وهو الذي دفع نجيب غر قسطنطين الى اطلاق الرصاص على الافاضل قد اعطاه فرده والفرد لم يزل محفوظاً لدينا هذا هو احد قادة الرأي العام بينكم ايها السوريون الذي سيكون لدائرة البوليس معه ومع امثاله شان في هذه المرة فانتظروا ان الله مع الصابرين

— جاءتنا رسالة مراسلنا البيزوتي وعلى اثرها رسالة مراسلنا الطرابلسي والجريدة ماثلة للطبع فالى العدد القادم

— عاد الى نيو بدفورد ماس صديقنا الاديب نجيب افندي ميقاتي احد افراد تلك الاسرة الميقاتية الشريفة التي اشتهرت بين الطرابلسيين بالعلم والفضل والتقوى ولقد رافقناه قبل سفره الى زيارة القنصلية العثمانية في الثغر حيث قدم اعانة لجمعية الهلال الاحمر عشرين ريالاً وقد علمنا ان حضرته ساع بين الالبانيين الذين يوجدون بكثرة في تلك المدينة لجمع اعانة كبرى مساعدة لجرحى الحرب فنحن نثني على وطنية واريحية هذا الاديب والوطني الغيور ونحث اخواننا الالبان على مديد المساعدة لاخوانهم جرحى الجند العثماني والله يجزي المحسنين خير الجزاء

وقدم من سنسناتي اوهايو جناب التاجر المعتبر سعيد افندي يوسف المشهور بغيرته ووطنيته فنرحب به

وعاد الى بتسبرغ بنسلفانيا صديقنا الفاضل حبيب افندي نعمه التاجر المعتبر

وعاد من سوريا وديع افندي الصباغ وامرئه الكريمة . ومنها الشاعر الناثر قيصر افندي وحيد

*****

بطل سولفرينو
او
العاشق الشجاع

انتهى الجزء الاول من هذه الرواية وثمنه ريال واحد

اعلان هام

ايها المواطنون الكرام لا يخفاكم ان عرقنا الفاخر المستخرج من احسن اجناس عنب كليفورنيا والخالي من كل غش هو من اجود اجناس العرق الذي استخرج من العنب في وقتنا الحاضر وهذا القول يشهد به كل من ذاق عرقنا والان نعلن جميع زبننا وجميع المواطنين باننا قد عينا هدية نقدمها لكل من يطلب كمية من عرقنا من الان الى عيد الميلاد القادم وهي من طلب منا ٥ صناديق من عرقنا نقدم له صندوق نبيذ فاخر من احسن جنس ومن يطلب منا ٢٠ صناديق غالونات نقدم له ٥ غالونات نبيذ ايضا فبناء على ذلك ايها الاعزاء اغتنموا هذه الفرصة السانحة واطلبوا ما يلزمكم وعند التجربة تعلمون صدق قولنا . المخابرة بموجب عنوان اعلاننا في هذه الجريدة

امين دموس واولاده

— واذا قالوا لكم انه يوجد مثل السيكارات البرصونية او ما يقاربها فقولوا لهم هاتوا برهانكم ان كنتم من الصادقين

— الشرت وست المطرز والبدلات المطرزة وفساطين الاطفال والكيمونات كله تطريز مدايرا وخياطة يدوية مكفولة والبيضاء الكومبنايشن سوت وكافة اصناف الاندرو او تطريز مدايرا تجدها في معمل بدران اخوان

Badran Bros.,
35 Broadway New York City

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء
تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرّك و يرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا ثمروات نصرفها بارخص ٢٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا رأساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانسنص وكذلك الكالوني والحرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.
1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

كمية وافرة من البضائع باسعار رخيصة جداً للنقدي

الف صندوق فليصلين من كافة الالوان . خمسمائة صندوق تاب شرت . عشرون الف شرت وست برنساس وبدلات بونجه الاصلي . عشرون الف شرت وست وبدلات فولارد . مئة صندوق تاول نمره ٦١ مائة بالة تاول حبه . مائة صندوق غطا H. الاصلي خمسمائة صندوق فلاشين رجالية ونسوانية صوف جرمنيه . الفين دزينه ثنانير ساتين وهايد بلوم . وهذه الاصناف تجدها في محل بادي الخوري وخوانه

Beddy Cury & Bros
70 West Street, New York City

—*—

قم ساعياً نحو الكؤوس فانها تُحيي النفوس وان شككت فجرّب
واغنم اويقات المسرة واعتمد دموس بالعرق الذكيّ الطيب
فلديه من كل الخمور نفيسها ولذيذها فاختر لنفسك واطلب
واشرب هنيئاً انما حُرم الهنا من لم يرد صافي المدام و يشرب

اكبر معمل للعرق السوري في اميركا

لامين عبدالله دموس واولاده

بسان فرنسيسكو كاليفورنيا

اطلب الكحول بموجب النمرة ادناه

امين عبدالله دموس واولاده

A. DAMUS & SONS.
389 4th STREET SAN FRANCISCO, CAL.

شذرات

خرافات العطس

اذا عطس الانسان قبل الفطور فهذا دليل على هدية تاتيه قبل انتهاء الاسبوع

واذا عطس الانسان نهار الاحد فهذا دليل على انه سوف يصادف عشيقته المخلصة قبل انتهاء الاسبوع

واذا عطس نهار الاثنين فهذا دليل على خطر مقبل

واذا عطس نهار الثلاثاء تعرف بانسان غريب

واذا عطس نهار الاربعاء اتاه تحرير

واذا عطس نهار الخميس حصل على شيء يعجبه

في مدة الاجيال الوسطى

كان الايطاليون يعتبرون العطس دليلا على دنوّ الموت وكانوا يخافون من العطس كثيرا

وكان القائد اليوناني كسينوفون اذا عطس احد جنوده قبل الذهاب الى المقاتلة يعتبر ذلك دليلا على الظفر القريب

وكان ثيوكريتوس يقول ان العريس الذي يعطس قبل العرس يكون سعيداً في زيجته

وكان كاتولوس يقول ان العريس الذي يعطس هو وعروسته في وقت واحد يصير سعيدا جدا مع امرأته

وكان الانسان في الايام القديمة يرجع الى فرشته اذا عطس وقت لبسه صباحاً

وكان القبطان يؤجل وقت سفره اذا عطس احد من النوتيين عندما يرسو المركب

ويعتبر السوريون العطس وقت الكلام شهادة على صحة القول .

من كل ٢٧٨ نفس في العالم يكون واحد مجنوناً

دفعت احدى المجلات الى الكاتب رديارد كبلنغ على كل عشرين كلمة من احدى رواياته ليرة انكليزية

اقوال عظماء الرجال في الحب

— قال سبنسر . ان عاطفة الحب العذبة اذا بزغت شمسها انارت ظلام الافكار القذرة وطهرت القلوب الدنيئة

— شكسبير . يظهر لي اني اشعر بكمال هذا المحب الذي ترى عيناي اوصافه العالية بطريقة خفية

وقال ايضا

— ان ليل الحب نهار منير

— يحول الحب الخصال الرديئة الى خصال عالية لطيفة جذابة .

— لا ينظر المحبون بعيونهم بل بانفسهم ولذلك كان القدماء يصورون آله الحب ذا الاجنحة كوبيد كرجل اعمى

— ان العاشقين الذين تناهوا لدرجة الشغب يشعرون باشياء لا تخطر على بال انسان هادىء الفكر

— من يحب يطفح قلبه بالايمان ويصير خادماً

— الحب يجعل الانسان متواضعاً صبوراً نشيطا طاهراً ويلقيه في بحر التجارب والاختبار الذى لولاه لجهل سر الحياة

— ترضى الطبيعة على المحبين فتجعل المحبوب ملاكا وتكلله باوصاف جذابة لتظهر جمالها بهذه الاوصاف

— ان حبي يجعل تجني وزعل وغضب حبيبتي لطيفاً وجميلا في عيني

— ان الحب لا يعرف الضجر بل يظل مملوءاً من الصدق .

— الحب الحقيقي لا يتغير مع تغيرات الاحوال

وقال يوحنا انجلو .

ان الواسطة الوحيدة لمعرفة الله او الانسان هي المحبة . ولا يعرف الانسان غيره من محبة غيره له بل من محبته لغيره

وقال شيلر .

لم تكتشف سبيل الحقيقية الا المحبة

وقال شيلر ايضا .

كما تنير الشمس الامكنة المظلمة كذلك المحبة تنير الظلام الادبي

وقال الرسول بولس .

ان اعظم شيء في العالم هو المحبة

وقال برونينغ .

ان المحبة احسن شيء للانسان في هذا العالم

وقال بيارد تيلور .

ان المحبة تجعل الاعمى بصيراً

وقال جورج اليوت .

ايتها المحبة : كل الاكاليل التي كللت راسي لا تذكر ازاء اكليلك السامي العظيم الذي توجتي به مفرقي

وقال تينيسون .

لا ريب ان الافضل للانسان ان يحب ولو لاقى في الحب اخطاراً هائلة وارى من الصواب ان يفضل شقاء الحب على حياة رضية لا يكون فيها محباً

— ان المكتبة الامبراطورية في باريس تحتوي على ما ينيف عن مليونين كتاب

— عدد النساء اللواتي يشتغلن اللايس (الخروجه) في بيوتهن في مدينة نوتنغام هو ١١٠٠٠

— من كل مائة دجاجة تموت موتاً طبيعياً عشرة تموت بمرض السل

— في الوقت الحاضر تصنع الدول المذكورة فيما يلي الاعداد الآتية من البواخر الحربية

المانيا — ٨٨

فرنسا — ٢٩

الولايات المتحدة — ٥٤

هولاندا — ٣٢

— ان ورقة البول ذات اللون الكستنائي التي كانت تباع في البوسطة الانكليزية على ايام الملكة فيكتوريا بست سنسات

بطل سولفرينو
او
العاشق الشجاع

الفصل السابع والثلاثون

«الملك يهنيء شارل»

(تابع ما قبلهُ)

دعوتك اليَّ يا ولدي لاهنئك بنجاتك من رصاصة ذلك المجرم التي لو اصابتك لافقدت فرنسا ابناً شجاعا وجندياً باسلا

اشكر جلالتكم على تنازلها بتهنئة خادمها واكدوا يا مولاي ان الموت يطيب لعبدكم في سبيل خدمة جلالتكم

ليحفظك الله ايها القائد فان الوطن يحتاج امثالك ولاسيما في هذا الحين

فتأثر شارل جدا لكلمات الملك وتدحرجت الدموع من عينيه على صفحات خده الا انه تجلد واجاب : ليطمئن خاطر جلالتكم فالشعب لا يجسر على الثورة ما لم تدفعه يد قوية ومهما كانت صلابة تلك اليد فعبدكم يبترها بسيفه قبل ان تمد الى سيد فرنسا

فنظر اليه الملك دون ان ينبس ببنت شفة ثم حول نظره نحو وزير الحربية ففهم الوزير ما يريد الملك فوقف ووجه الخطاب الى شارل قائلاً : يا حضرة القبطان لقد قدرت الوزارة خدمتكم للوطن والامة ورفعت تقريراً لجلالة الملك تثني به على شهامتكم فصدر امر عظمته بترقيتكم الى رتبة قومندان مكافاة لكم

اشكركم يا مولاي واسال الله ان يطيل عمر جلالته

وخرج شارل من حضرة الملك وقد رفع الى رتبة القومندانية لكنه ما وصل الى حيث جنوده حتى راى بودوار مسرعاً نحوه وهو يقول : مولاي ذهبت الى شقيقتكم حسب امركم لاطمنها عنكم فما صدقت بنجاتكم وهي تلح بطلب مواجهتكم وكانت تود ان تاتي برفقي لولا المركيزة والكونتس دي ارجن اللتان مانعتا في ذلك خوفاً عليها وقد سالتني الكونتس ان اطلب منكم الذهاب اليهم لتروكم و يطمئنوا . ثم التفت يمنة و يسرة واذ لم يشاهد قربه احدا اردف : و يظهر لي يا سيدي ان الكونتس اكثر تشوقا من شقيقتكم الى رؤيتكم

دع عنك المذاريا بودوار

لست اهذر يا مولاي انما اقول الحقيقة فعندما وصلت اليهن خبر اطلاق الرصاص عليكم كانت اكثر من والدتها وشقيقتكم تأثراً ولما اخبرتها بنجاتكم بكت سروراً وقد سالتني شقيقتكم عن كيفية خيبة المجرمين فما اخبرتها انني الذي اكتشفت الدسيسة ورافقتكم في ذهابكم وايابكم حتى نجيتكم من الاعداء فشكرتني ونفحتني الف فرنك مكافاة لي فكل هذه ادلة على تعلق قلبها بحبكم

انت مجنون يا بودوار

ولماذا يا مولاي

الا تعلم انها امرأة نبيلة وجميلة وذات ثروة طائلة وانا جندي فقير حقير

انك نبيل يامولاي باعمالك فكم من اصحاب الالقاب الشريفة تراه منحطاً جباناً لصاً سافل الاعمال والطباع وكم جندي مثلك تراه عنوان الشهامة والاستقامة والشجاعة وهذه الصفات هي التي تجعل الانسان نبيلا

ان ميلها اليَّ يا بودوار يعد حناناً على مثلنا وهي نبيلة بكل معنى الكلمة الا تعلم ان اسرتها اقدم واعرق اسر فرنسا في النبل

اجل مولاي

فلو راجعت تاريخ تلك العترة الكريمة لرأيته مملوءاً بالشهمة والفضيلة والاعمال الشريفة حتى ان اجدادها كانوا يتجنبون بلاط ملوك فرنسا نظراً لما يحدث فيه من الخلاعات والحوادث المحطة بالاشراف

هذا امر مشهور عن هذه الاسرة

او تريد بعد ذلك ان اكون قريناً لبقية سلالتها

اصبحت الان تباع اذا كانت غير مستعملة بقيمة عشرة ليرات انكليزية

— قد هاجر الى كندا في هذه السنة من انكلترا ١٢٣٠١٣ نفس ومن الولايات المتحدة ١٢١٤٥١ نفس ومن اوربا ٦١٦٢٠ شخص

— الوسائط المودية الى الصداقة هي

اولا · احترام الصديق في حضوره

٢ · مدحه في غيابه

٣ · مساعدته لدى حاجته

قد اخترع احد المهندسين في برمنغام طريقة لاستعمال التلفون في السكك الحديدية وقت السفر وهذا الاختراع هو اعجوبة العصر الحاضر اذ ان بواسطته يستطيع الانسان ان يتكلم بالتلفون مع من اراد وعلى اية مسافة كانت في سفره باسرع من السكك الحديدية

— من هنود اميركا الشمالية انهم لا يرون في الحياة شيئاً يضحكهم وينظرون الى كل شيء برزانة

ومن المعلوم ايضا ان الفيديين من اهل سيلون لا يضحكون بل لا يتبسمون ابد · وعندما سألهم احد الناس عن سبب عدم ضحكهم قالوا انهم لا يرون شيئاً في العالم يستوجب ضحكهم

— احد مصوري اليونانيين القدماء بعد ما اكمل صورة امراة عجوز اخذ يضحك من غرابة منظرها وهيأتها حتى وقع ميتاً في محله ·

— كثرة الضحك تدخل قسماً كبيرا من الهواء الى الرئة وتساعد المعدة على الاكل وتسمن الانسان

— تزدان الكنيسة الكاتدرائية في كانتربري بكوى كثيرة منصوبة عليها تماثيل ملوك وملكات انكلترا ولم يبق فيها سوى اربع كوى فارغة

والحديث القديم يخبران عرش انكلترا يخرب عندما تملىء هذه الكوى الاربع الفارغة

فمرة عرض على الملكة فيكتوريا وضع تمثال لها في احدى هذه الكوى الفارغة فرفضت ذلك خوفاً من يتم قول الحديث المذكور ·

نزل مرة فلاح رومي الى موسكا وابتدأ يتفرج على المدينة وصار يعد طيور الحمام الموجودة في قصر الملك فرآه الحارس واراد التفكهة فساله وماذا تفعل هنا فاجابه القروي انني اتفرج على طيور الحمام واعدها فساله الحارس وكم حماماً عددت فساله الفلاح وما مرادك من هذا السوءال ? فاجابه الحارس ألم تعلم ان هذا الحمام يخص القيصر وانه بحسب القوانين يجب عليك ان تدفع على كل حمامة عددتها ريالاً فقال الفلاح : انني ما عددت سوى ٢٥ حمامة فقال له الحارس ادفع اذاً ٢٥ ريالا فدفع الفلاح هذه القيمة ورجع الى البيت فرحاً وقال لامرأته بانه غش الحارس لانه عدّ ٧٥ حمامة ولم يدفع الا ٢٥ ريالا فقط

الف صنف وصنف

محلاتنا الريتيل في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من البس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل

BOUTROSS BROS

95 Washington St., New York City.

Telephone 3448 Rector.

نستجلب راساً

خروجه ايرش ليس · خروجه شغل السناره · قمصان شغل الابره · ركايات شغل المكوك بدلات ووست برنسس · بدلات ووست امبرودري · ستكروزا هنديه اصلية · بودرا بروسيانية · كافة انواع السمانة السورية · هذه الاصناف نتعاطى بها فقط لاجل بيع الجملة فقط والاسعار متهاودة معاملتنا نقداً والكلام على التجربة

وديع رزق الله

W. RIZCALLAH

17 Rector Street, New York City.

فونوغراف فيكتور هو اجود ما في العالم نبيعه على الوقت فتدفع ريال او ٥٠ سنتاً في الاسبوع اينما كنت في اي ناحية من نواحي اميركا ونعطي مع كل فونغراف ستة صواني من صواني الغناء ذات وجهين

وصل الينا موخراً من معمل فيكتور ٥٠٠ صوت لاشهر مغني القطر المصري ثمن الصينية ٧٥ سنتاً

اطلب الكتالوك المصور فنرسله لك حالاً مجاناً ونشحن الطلبية الى الداخلية بكل اعتناء

فتح كل يوم حتى الساعة التاسعة مساء وكذلك يوم الاحد

SAUL BIRNS

117 2nd Ave. Cor. 7th St., New York.

انها البقية الباقية يا مولاي؟

اجل انها وحيدة لوالديها

اذا اقترنت بك هل تكون اول اميرة اقترنت باحد العامة لا فكثيرات سبقتها الى ذلك

ولكن أعتقد انني اتهجم على مقام اسمى من مقامي

ليس هذا من باب التهجم يا سيدي فهي راغبة بكم وقد اصبح لكم الحق بها اكثر من اي انسان على وجه البسيطة لانكم نجيتموها من الموت

ولكن مثلي لا يتخذ مثل هذه الصدفة واسطة لاغراء فتاة شريفة على الاقتران به واياك ان تعود الى مثل هذه الاقوال بعد

ليكن ما تريد يا سيدي بشرط ان تذهب حالا الى قصر دي ارجن فهم بانتظارك على احر من الجمر

ساذهب بعد ان اكل قيادة الفرقة الى احد الضباط

لقد بلغهم خبر ارتقائكم الى رتبة قومندان باسم الملك فسروا سروراً لا يوصف فاذا ذهبت اليهم الان التفوا حواليك يهنئونك فيمضي النهار ولا تتمكن من زيارة شقيقتك وقصر دي ارجن على بعد خطوات قليلة من هنا فاذهب اليه وطمنهم عنك وعد الى فرقتك

وانت الى اين ذاهب الان

اكون في ركاب سيدي مع ارمان

لا · اذهبا الى الفرقة وانتظراني هناك!

لا · لا نفارقكم والا وقعنا تحت طائلة القصاص

ما تعني

ان جمعية الثلاثة الاف وكلت الينا امر حراستكم وقد اقسمنا اليمين وانت كرئيس الجمعية تعرف ما وراء المخالفة من القصاص الهائل

اذاً ستكونان من الان وصاعداً اتبع لي من ظلي

دون شك الى ان تنتهي الثورة

كأني است بقادر على حماية ذاتي بحد سيفي

اجل وانما ليس من القادرين

ماذا تقصد

لما اطلق الرصاص عليكم اليوم هل جاءك الرجل مواجهة

لا بل جاء من ورائي

او لو لم كن وارمان نسير وراءكم اما تمكن ذلك الباغي من قتلكم

اجل فحياتي مديونة لكما

دع عنك المزاح يا سيدي

ما تعني

اننا خدمكم

لا بل نحن اخوان

فدعنا نتبعك الى اين تسير

ليكن ما تشاءان : قال هذا شارل ولوى عنان فرسه وقصد قصر دي ارجن وبودوار وارمان اقرب له من ظله · وما دخل حديقة القصر حتى وجد شقيقته بانتظاره على احر من الجمر وما رأته حتى اسرعت اليه وكان قد ترجل عن حصانه فاعتنقته وقبلته وبكت فاخذ يسكن جأشها وما علمت المركيزة بقدومه حتى اسرعت مع ابنتها وكانت اكثر من بلانش شوقاً الى روءية شارل والاطمئنان عنه فما رأته حتى تهللت فرحاً وصاحت : اهنئك يا بلانش بسلامة القبطان وانا اشاركها قالت المركيزة

اشكركما يا سيدتي اجاب شارل

لقد كانتا اكثر مني لهفة عليك ايها الشقيق عندما بلغنا خبر اطلاق الرصاص عليكم وقد كانتا على استعداد لمرافقتي اليكم لو لم يأت بدوار يحمل بشائر الاطمئنان

كيف ورد اليكم الخبر

علمناه من الجرائد

وهل كتبت بانني اصبت

كلا ولكن لم نثق بروايتها لو لم يسرع الينا بدوار

ولماذا ؟

لان الوقت وقت ثورة وربما كتبت الجريدة بانك لم تصب تسكيناً للهياج الذي يعقب ذلك

والان هل تحققت صدقها

نعم ايها العزيز

فاستودعك الله الان وسيدتي المركيزة والكونتس!

مراسلات

نيوكستل بنسلفانيا

نهار الاحد الماضي في ١٢ ت٢ انتقل الى رحمة ربه طفل التاجر المعروف في هذه المدينة الخواجا ابرهيم ابي نادر على اثر نزلة صدرية عجز عن ازالتها الاطباء

وما شاع هذا الخبر حتى توافد كرام السوريين وجم غفير من خيرة الاميركان الى والد الطفل ووالدته حيث قدموا ما وجب من التعازي انحو ذينك الوالدين اللذين اخذ الحزن منهما ماخذه

فاطلب الى الفقيد ان يتغمده الله برحمته ورضوانه ويلهم والديه نعمة الصبر الجميل

مراسل اسيف

جادة الرشاد

اسم الجريدة تصدر في حمص لصاحبها حنا افندي الخباز احد اساتذة مدرسة المرسلين الاميركان في تلك المدينة طالعت العدد الاول والثاني منها فوجدتها حسنة التبويب متينة العبارة تنساب الرقة والسلاسة بين سطورها وهي مفيدة لمن يريد ان يتعلم الوعظ على الطريقة الوترية وجميلة لولا تحرشها بالفلسفة وثقل روح صاحبها فاتمنى لها سعة الانتشار وارجوان بريد جهنم لا يحمل لها رسالة كتلك التي وردت على صاحب الاخاء الحموي (ن)

كانت الاوامر قد صدرت بتجنيد افراد ٣٠٧ على الرغم من الاحتجاج الى مشيرية الشام وقومندانية رديف عكا ونظارة الحربية وما قام حول ذلك من الضجة التي اتينا على وصفها في اعداد سابقة

وكنا قد ظننا ان الامر انتهى عند هولاء الافراد ولكن اتصل بمخبرنا امس ان الاوامر صدرت بتجنيد افراد ٣٠٦ ايضا مع ان الوالي السابق نور الدين بك كان قد التمس تصحيح اعمارهم فاجري ذلك وصادقت عليه نظارة الحربية بامر برقي ورد منها في ١٩ ت ١ سنه ٣٢٦

فدهش من يعنيهم هذا الامر من طلب النظارة وراجعوها بقولهم ان معظم هولاء الافراد صححت اعمارهم فاصبحوا في عداد افراد الاحتياط وقد دفعوا الرسوم المالية واتموا المعاملة القانونية فكان جوابها انه يجب اعتبار بدل الاحتياط الذي دفعوه من اصل بدل العسكرية وهو ٥٠ ليرة عثمانية

وعليه باشرت دائرة الرديف ابلاغ المختارين هذه الاوامر لكي يبلغوها الى الافراد المذكورين

— في برقية من حماه الى الولاية انه في الاربع والعشرين الاخيرة لم تحدث هناك اصابات ولا وفيات بالوباء . اما حيفا ودمشق وطرابلس الشام فلم يرد منها شي٠

*****

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائماً كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبروديري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن . فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY
75 Washington St. N. Y. City

رواية
الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السري اجمل رواية في العالم العربي
ثمنها ٥٠ سنتاً تطلب من
ادارة هذه الجريدة

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه • كمونا حرير وقسن • كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات • الخرج الارلندي وقبات ومداليات • شرت ويست لنن ارلندي • درون ورك من جميع الرسمات والقياسات • سكارفات مصرية وسكارفات حرير • ويست بونجي وبدلات رنصنص من رسمات مختلفة • حرامات صوف وحرير وكيات مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد حبوش

R. HABOUSH & Co.
101 Washington St. N. Y. City

محل

جرجي سابا ونقولا دبس وشركاهم

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

محلنا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بالية كمية كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ومنا ولدينا دائماً كميات كبيرة من التنبك العجمي والعرق المسلس خارج الجمرك نشحنه الى اية جهة فجرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

Saba and Dibs
Liquor and Grocery Co.
57 Washington Street New York City

البرغل صنف تعودت عليه معد السوريون منذ نشأتهم اذ رأوا فيه تغذية وتقوية لابدانهم وقد كثر استعماله في المهجر لدرجة اصبح امر الاهتمام به ضروريا وبعد بذل ما في الوسع وافراغ الجهد تمكن احدنا وكبير اعضاء محلنا المتجول حالياً في سوريا ولبنان وسائر البلاد التركية من اتقانه وجعله لا مثيل له اذ صار يصلنا نظيفاً ناشفا خاليا من الزيحة والبحص والحبة السوداء معتدل الحجم في الطحن عال العال واصبح الحصول عليه بهذه الاوصاف في المستقبل امر مكفول فالى المقيمين في نيويورك والداخلية وسائر اوسائر المهجر من الذين عاملونا ولم يعاملونا قبل ننشر هذا ونعلن لهم اننا جعلنا سعراً واحدا خصوصيا لهم لشهر ايلول كله لم يقدم بمثله من مدة طويلة . وقد اخذت الارساليات تتوارد علينا من سائر اصناف المآكل والمكابيس مسواق احدنا ابرهيم من البضاعة انظفها واطيبها فاغتنموا الفرصة واطلبوا حاجتكم منها لتتأكدوا حصولكم على ما ترتاح اليه نفوسكم وتتلذذ به اجسادكم وتتحققوا نتيجة اختبارنا الطويل بما تقدم وهذا عنواننا

سعاده اخوان

SAHADI BROS.
93 Washington St., N. Y. City

ملوك اخوان

افتتح جناب الافاضل الافندية ملوك اخوان من كبار تجارنا في الثغر محلاً جديداً في مونتريال كندا للبضائع الرائجة التي تعود بالارباح الطائلة على من يتعامل بها مثل الكلوني والفيله والمديرا وخلاف ذلك من البضائع المتقنة والرسمات الجميلة والاشكال العديدة التي يستجلبونها كل اسبوع من معاملهم في اوربا ولا يجاريهم في رخص اسعارها اي محل تجاري اخر وهذه ثمرة محلاتهم

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي
80 Greenwich St., NEW YORK CITY

محل كندا
251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو
538 So. Dearborn St. Chicago Ill.

—*—

من يا ترى يعش ليرى النجم المذنب مرة اخرى ؟

اذا

البدر

ونوره ابقى لك ومنظره الكامل يدهشك عند ما ترى جميع اصناف الايرش ليس احسنها الويست واكوت واجمل منظو بدري هو تعدد موض الجابو واتقنها صنعاً اما التوصل الى هذا المرأى المدهش فهو سهل للغاية . اقصد ٣٥ شارع برودواي الطبقة الرابعة

امين بدر واخوانه

Amin Beder & Bros.
35 Broadway New York City

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحردية والجوخ والماكولات وغيرها اكتب الينا فاننا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

نصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسه عن بالك ان تزورنا · عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج واجار وبروتستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

119 Washington St. New York City

كيف تأمن على دراهمك

التي ترسلها للوطن

الى مدينة حمص وبرها وجهات الحصن وصافيتا ؟ قدمها لدويك عن يدنا بموجب عنواننا ادناه ونحن نتعهد لك بسرعة ايصالها الى اصحابها مقابل معلوم زهيد للغاية فتجد راحة كلية لان لنا مدة طويلة جداً نوصل الدراهم لكثيرين من ابناء الوطن على هذه الصفة وكلهم مسرورون ومرتاحون من المعاملة التي نعاملهم اياها ومن صدق تصرفنا معهم ؛ وكذلك نوصل التحارير التي ترد لابناء الوطن عن يدنا بكل سرعة وبحفظ ونساعد من لا يعرف الكتابة على كتابة تحاريره وايصالها الى ادارة البريد وكل هذا بدون مقابل ؛ ونحن مستعدون ايضاً لجميع اشغال الكومسيون من مسواق وتصريف مقابل معلوم بغاية المهاودة جرّب معاملتنا لتتأكد صدق بياننا وهذا عنواننا

حمص سوريا

حبيب اسعد قنواتي وشركاه

Habib A. Kanawati & Co.,

Homs, Syria.

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

مستودع الايرش لايس

احسن اجناس الايرش لايس من قبات وبولكات وبالبرد والشرت وست المطرز بجميع انواعه تجدها في محل

الياس عطاالله

ELIAS ATALLA

72 Trinity Place New York City

كذلك السمانة السورية الفاخرة بالجملة

ملكه نفش

قابلة وطبية حائزة على الشهادة من حكومة نيويورك في فن التوليد وقد اشتهرت بشدة ملاحظتها واعتنائها بامور السيدات وهي مستعدة لتلبية من يطلبها منهن سواء كان في نيويورك العظمى او المدن المجاورة وعنوانها ١٢٠ اتلنتيك افنيو — بروكلن نيويورك

Mrs. M. NAFASH

120 Atlantic Avenue Brooklyn, N. Y.

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساء

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه

نمرة ٣٣٥ شارع ستيت

بروكلن — نيويورك

385 State St.,
Brooklyn N. Y.

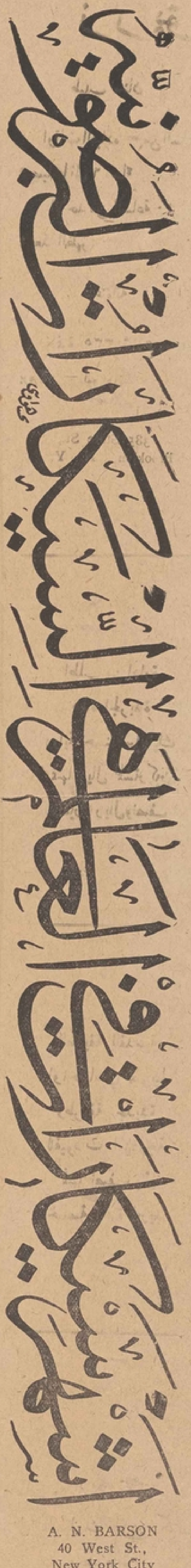
اطلب من ادارة هذه الجريدة رواية حسناء سالونيك ثمنها ريال للمشتركين ولغيرهم ريال ونصف

الطريقة القدسية او اجتهاد في الدوبيا وطريقة جديدة للقيودات المزدوجة ثمنها نصف ريال خالصة اجرة البريد

اطلب من ادارة هذه الجريدة كل ما يلزمك من كتب ومطبوعات

يوجد عندنا جميع انواع الشرشف وخصوصاً شرشف فوارد من جميع الالوان بدلات مطرزة مشكلة وبضاعة منوعة. وهذا عنوان المحل. معماري اخوان

Mamary Bros.
136 Liberty St. New York



A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

طبع في مطبعة الجراب

الارزة او عروس لبنان

جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باضطلاعها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة. وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها. استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع البس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودتشز وايرش لبس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثني عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الآن تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فشرّف او خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

35 Washington Street — New York City

١٤-١٢-٠٦

W. J. BAHOOT

35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي — الايرش لبس من قبات نسائية وخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والادروز ورك التخيف الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المقلوشة وسائر البضائع الشرقية والباريزية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

رزق الله طحان وشركاه

٩٨ شارع واشنطون — نيويورك

ان التقدم المتواصل والاقبال المستمر الذي شدّ ازرنا في خلال السنين الماضية اوجب توسيع دائرة اشغالنا لدرجة اصبحنا نضاهي بها اقدم واكبر المحال التجارية السورية في نيويورك وخصوصاً معمل الكمونا الذي اشتهر باصدار اجمل الموضات المرغوبة باسمه ولا يجارينا بها احد. وقد استجلبنا مؤخراً كمية وافرة من المطرزات الارلندية من معاملها الاصلية وكذلك سائر البضائع البيضاء من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودتشز ومداره ودرون ورك وغيره اشكال متعددة وقياسات مختلفة ونبيعها باسعار متهاودة للغاية اذ ان قاعدة محلنا (القناعة بالبيع الكثير والربح القليل) لدينا كميات وافرة من المحارم الارمنية والامبرودري والطرحات المصرية والبس الحلبي. تخابر او شرف محلنا تحصل على احسن بضاعة بارخص سعر وهذا عنواننا

R. T. TAHAN and Co.

M'f'g of Kimonos and Dressing Sacques — Importer of Embroideries

98 WASHINGTON ST. NEW YORK

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٣٨ شارع ستايت بروكلن

نمرة التلفون ٣٢٥٢ دبليو ماين

138 State st. Brooklyn New York — TEL. 3252 W MAIN

رواية
الفتاة والشرطي

انتهى تجليد هذه الرواية الجميلة
وثمنها ٧٥ سنتا

السجاد السجاد

اذا قصدت الربح الاكثر واجوده عندنا

بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة خمسة عشر سنة في الولايات المتحدة وبعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة افتتحت محلاً لبيع السجاد في اوائل عام ١٩٠٨ واتخذت لي مركزا في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعديت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فملأت المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي من كل رائج مرغوب فيه من كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل.

اكتب اليّ عن حاجتك او زرني فترى ما يسرك من المعاملة وسرعة التلبية محلاً عنواني

ندره يوسف جحا

Nadra J. Geha

39 E. 20th St., NEW YORK CITY

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلنتك افنيو

304 HENRY ST., COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. — 568 Main نمرة التلفون

محل
عبده عبد النور

ماركة مسجلة — ماركة مسجلة

هو المحل الوحيد في الولايات المتحدة الذي يصطنع بذاته في معمله الخصوصي في باريز

THE LATESET NOVELTIES

من ملبوسات نسائية كفساطين، وستات «واندروير» وكيمونات وخراطات "Peticoats" امبرودري ومادبرا تطريز يد مع كل المستبدعات الباريزية تجدها عنده وحده قبل ان تراها في المحال الاميركية الشهيرة برسمات مختلفة متعددة وباسعار متهاودة تحير العقول. هذا فضلاً عن اصناف الكلوني والفلورنتين والفيله والرشين والايرش وجميع اصناف اللبس التي لا تقل عن المائة والخمسين رسمة فقد تفرّد وحده بها اذ بضاعته هي الاصلية ولا يمكن لاحد ان يضاهيه باسعارها لانها مصطنعة في معامله الخاصة في اوربا

فان كنت ممن يتعامل مع محله ففي كل اسبوع تجد شيئاً جديداً. وان كان لم يسبق لك معاملة معه فجرّب طلبية مساطر تصير عميلاً مستديماً نظراً لجودة البضاعة وحسن المعاملة

لاحظ ماركته المسجلة التي تراها على كل قطعة من بضائعه واحذر الغش والتقليد وزر او خابر

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL, PARIS, FRANCE — 39 BROADWAY, NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار